














SÉRIE DES SYMBOLES DU CODE POUR LE TEMPS LOCAL SUR LA CÔTE DE CHINE
(LOCAL WEATHER CODE FOR THE CHINA COAST)

- 1°)  Orage violent sur la localité. (Violent thunderstorm over the locality.)
- 2°)  Coup de vent cyclonique avec rafales et pluie, de NE reculant au NW: typhon passe à l'EST de la localité.
(Cyclonic gale with squalls and showers from the NE backing to the NW: typhoon centre passing to the EAST of the locality).
- 3°)  Coup de vent cyclonique avec rafales et pluie, de SE virant au SW: typhon passe à l'OUEST de la localité.
(Cyclonic gale with squalls and showers from the SE veering to the SW: typhoon centre passing to the West of the locality).
- 4°)  Une dépression ou typhon existe et pourra frapper la localité.
(A depression or typhoon exists which may possibly affect the locality).
- 5°)  Ouragan. (Hurricane signal.) Typhon sur la localité. (Typhoon centre crossing the locality).
- 6°)  Coup de vent débutant du NW. (NWly gale). **SIGNAL INTERNATIONAL.**
(International signal.)
- 7°)  Coup de vent débutant du SW. (SWly gale). **SIGNAL INTERNATIONAL.**
(International signal.)
- 8°)  Typhon dangereux mais danger pas imminent. (Typhoon dangerous but danger to locality not imminent).
- 9°)  Centre de cyclone extratropical ou dépression va traverser la localité.
(Centre of extratropical cyclone or depression will cross the locality).
- 10°)  Le coup de vent signalé va augmenter de violence dans la même direction.
(Gale expected to increase).
- 11°)  Coup de vent débutant du NE (NEly gale). **SIGNAL INTERNATIONAL.**
(International signal.)
- 12°)  Coup de vent débutant du SE (SEly gale). **SIGNAL INTERNATIONAL.**
(International signal.)
- 13°)  Mauvais temps probable. (Bad weather expected over the locality).
SIGNAL INTERNATIONAL. (International signal).

NB. Comme en Novembre 1933 nous devons inaugurer un service d'avertissements pour les pêcheries (jonques) chinoises, nous comptons utiliser ce code, dès avant la fin de cette année 1933.

Tous les symboles de ce code, exceptée la boule, font partie du code utilisé depuis de longues années sur la Côte de Chine et d'Indochine pour signaler le centres des tempêtes extratropicales (dépressions) ou tropicales (typhons). Aucune dépense spéciale n'est ainsi à prévoir pour nous et pour ceux qui adopteraient notre Code de la Côte de Chine, pour les centres de tempêtes non locales.